

Bu program Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti tarafından finanse edilmektedir.

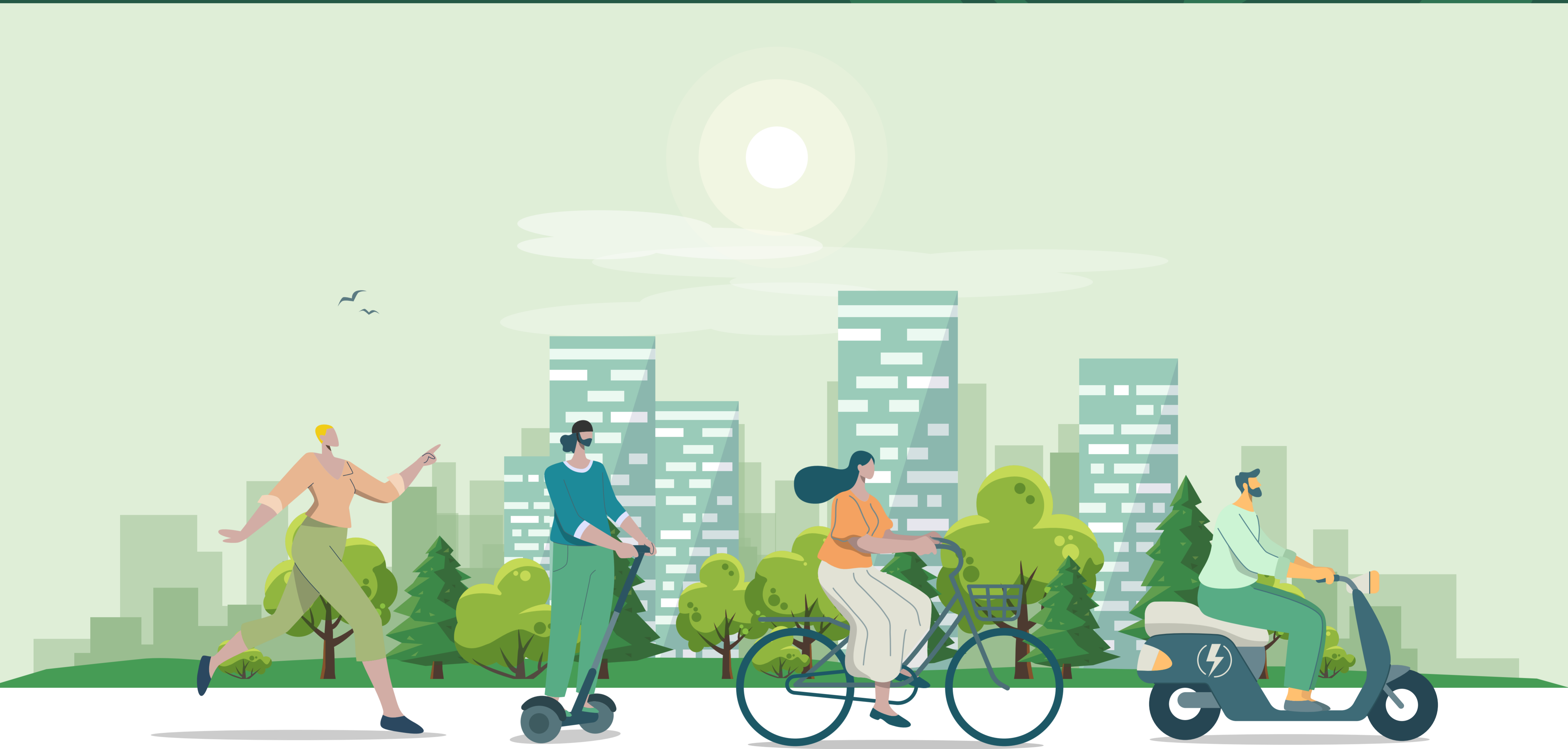
ULAŞTIRMA SEKTÖREL OPERASYONEL PROGRAMI

USOP Bülten

JOURNAL

SECTORAL OPERATIONAL PROGRAMME FOR TRANSPORT

Ekim October 2023 • Sayı Issue: 37



Ekim Ayı Bültenimizden Merhaba!

Greetings from our E-Newsletter for October!

Otuz yedinci e-bültenimizden tüm okurlarımıza ***merhaba!*** USOP olarak Türkiye'nin dört bir yanında gerçekleştirdiğimiz eğitimler ve toplantılar ile yine dolu dolu bir ay geçirdik. Ekim ayının öne çıkan haberlerini bültenimizde detaylarıyla bulacaksınız. USOP Haber ve USOP e-bültenlerimizin tüm sayılarına <https://ipa.uab.gov.tr/> adresindeki sitemizden ulaşabilirsiniz. Keyifli okumalar dileriz!

Greetings to all our readers from ***our thirty-seventh e-newsletter!*** We had another full month of training and meetings all around Türkiye as the USOP team. You will find the highlights of October in our newsletter. We kindly remind you that you can access all issues of USOP News and USOP e-newsletter at <https://ipa.uab.gov.tr/> and wish you a pleasant reading!

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Avrupa Birliği Yatırımları Dairesi Başkanı ve IPA Direktörü

Dr. Tijen İğci, IPA III Teknik Destek Projesi Kapanış Konferansı'na Katıldı

Tijen İğci (PhD), Head of Department for EU Investments and IPA Director in the Ministry of Transport and Infrastructure, Participated to the Closing Event of IPA-III Technical Assistance Project



Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Avrupa Birliği Yatırımları Dairesi Başkanı ve IPA Direktörü Dr. Tijen İğci, Dışişleri Bakanlığı AB Başkanlığınca düzenlenen IPA III Teknik Destek Projesi Kapanış Konferansı'na katılım sağlamıştır.

Etkinliğin sabah oturumunda Sektör Sorumlusu Kuruluşlar ve Yönetim Otoritelerinin yöneticilerinin katıldığı paneller düzenlenirken öğleden sonra IPA-III izleme çerçevesi ve raporlama konularında sunumlar gerçekleştirilmiştir.

“Yönetim Otoriteleri-IPA II’den Çıkarılan Dersler ve IPA III Dönemine Geçiş” konulu panele konuşmacı olarak katılan Daire Başkanımız konuşmasında ulaştırma sektöründe IPA I ve IPA II dönemlerinde kazanılan tecrübeleri, başarıyla tamamlanan projeleri ve karşılaşılan sorunları aktararak IPA-III döneminde devam eden çalışmalarımız hakkında bilgi vermiştir.

Tijen İğci (PhD), Head of Department for EU Investments and IPA Director in the Ministry of Transport and Infrastructure participated to the Closing Event of the IPA-III Technical Assistance Project organised the by Ministry of Foreign Affairs Directorate for EU Affairs.

In the morning session of the event, panels were organised with the high-level officials of Sector Responsible Institutions and Managing Authorities. Whereas in the afternoon sessions, presentations on IPA-III monitoring framework and reporting requirements were made.

İğci delivered a speech in the panel of “Managing Authorities-Lessons Learnt from IPA-III and Transition to IPA-III”. In her speech, regarding IPA-I and IPA-II implementation, she touched upon the experience derived, projects successfully completed and problems encountered. She also gave information on the ongoing IPA-III activities.

ATLAS Projesi Ulaştırma Mevzuatı Boşluk Analizi ve Boşluk Doldurma Çalıştayı İstanbul'da Gerçekleşti
ATLAS Project Transport Legislation Gap Analysis and Gap Plugging Workshop was Held in Istanbul



ATLAS Projesi kapsamında Ulaştırma Mevzuatı Boşluk Analizi ve Boşluk Doldurma Çalıştayı 3-4-5-6 Ekim tarihlerinde İstanbul'da gerçekleştirilmiştir.

Sektör uzmanları, proje paydaşları ve akademisyenlerden oluşan katılımcılar çalıştay süresince İç Pazar, Devlet Yardımları ve Rekabet, Emniyet ve Güvenlik, Sosyal Mevzuat, Çevre ve İklim Değişikliği, Ulaştırma Sinerjisi ve sektörel diğer konulardan oluşan temalar altında Karayolu, Demiryolu, Denizcilik, Havacılık Mevzuatlarını tespit edilen bulgular ve önerileri hakkında istişarede bulunmuştur.

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü Uluslararası Politikalar Dairesi Başkanı Mustafa İmamoğlu'nun açılış konuşması ile başlayan çalıştayın ilk gününde Karayolu Mevzuatına ilişkin belirlenen temalarda çalışmalar yapılmıştır. Bakanlığımız Haberleşme Genel Müdürlüğü Daire Başkanı Murat Mustafa Harman, Ulaştırma Hizmetleri Düzenleme Genel Müdürlüğü ve Emniyet Genel Müdürlüğü Şube Müdürleri Mehmet Erdem Atılğan ve Zafer Aydın'ın da katılım ve katkı sağladığı oturumlarda karayolu taşımacılığında ciddi ihlallerin sınıflandırılması, karayolu taşımacılığı işletmelerinin ulusal elektronik kaydı, karayolu ile Toplu Yolcu Taşımacılığı Hizmetleri, belirli karayolu taşıtlarının sürücülerinin ilk yeterlilikleri ve periyodik eğitimleri (Profesyonel sürücü CPC'si) ve sosyal hakları ile otobüs ve yolcu otobüsü taşımacılığında yolcu hakları gibi pek çok konu tartışılmıştır.

Çalıştayın ikinci gününde Demiryolu Mevzuatı üzerine çalışmalar yürütülmüştür. TÜRASAŞ Pazarlama ve Satış Daire Başkanı Serdar Aslan, Ulaştırma Hizmetleri Düzenleme Genel Müdürlüğü Daire Başkanı Ömer Tangül ve TCDD Strateji ve Kurumsal Gelişim Dairesi Başkanlığı Şube Müdürü Orhan Sakar'ın katılımı ile gerçekleşen oturumlarda rekabetçi yük taşımacılığı için demiryolu ağı, tek bir Avrupa demiryolu alanının oluşturulması, demiryolu işletmelerinin ruhsatlandırılması, demiryolu piyasasının izlenmesi çerçevesinde raporlama yükümlülükleri, tren hizmeti maliyetinin hesaplanması, demiryolu ile toplu yolcu taşımacılığı hizmetleri başta olmak üzere birçok başlıkta istişareler gerçekleştirilmiştir.

Ulaşım Emniyeti Başkanlığı Daire Başkanı Durali İşler, Denizcilik Genel Müdürlüğünden Hakan Demirlioğlu, Tersaneler ve Kıyı Yapıları Genel Müdürlüğü Şube Müdürü Serkan Pulat'ın katılımıyla gerçekleşen ve denizcilik mevzuatının ele alındığı üçüncü günde deniz taşımacılığı hizmetleri sağlama özgürlüğü, okyanus ticaretinde yüklere serbest erişim, kabotaj ve uluslararası tramp hizmetleri, yük ve yolcu gemilerinin kayıtlar arasında transferi, limanların mali şeffaflığına ilişkin ortak kurallar, deniz güvenliği ve deniz emniyeti, atık yönetimi, gemi geri dönüşümü gibi pek çok konuda çalışmalar yapılmıştır.

Çalıştayın dördüncü ve son gününde THY Uluslararası İlişkiler ve İttifaklar Başkanı Özlem Salihoğlu, Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü Daire Başkanı Feyzullah Çınar ve M. Sefa Ceyhan'ın katılımı ile Havacılık Mevzuatına ilişkin olarak; Avrupa Birliği üyesi devletler ve üçüncü ülkeler arasındaki hava hizmeti anlaşmalarının müzakereleri ve uygulamaları, slotların tahsisi, sivil havacılık hava mürettebatı için teknik gereklilikler, havaalanlarıyla ilgili düzenlemeler, sera gazı emisyon tahsisati ticareti gibi kritik çevresel meseleler ele alınmıştır. Havacılık Mevzuatı Çalıştayı, hava sahası kullanımı, hava trafik yönetimi, uçuş veri alışverişi protokolleri ve performansa dayalı seyrüsefer dahil olmak üzere çeşitli sektörel konuların incelenmesiyle tamamlanmıştır.

Within the scope of the ATLAS Project, the Transport Legislation Gap Analysis and Gap Plugging Workshop was held in Istanbul on 3-4-5-6 October.

Industry experts, project stakeholders, and academics, who were participants during the workshop had the opportunity to discuss the findings and recommendations identified in the legislation of Road, Railway, Maritime, and Aviation under the themes of Internal Market, State Aid and Competition, Safety and Security, Social Legislation, Environment and Climate Change, Transportation Synergy, and other sectoral issues.

The workshop, began with the opening speech of Mustafa İmamoğlu, Head of International Politics Department in Directorate General for European Union and Foreign Relations of Ministry of Transport and Infrastructure, focused on the specified themes related to Road Legislation on the first day. During the sessions to which Murat Mustafa Harman, Deputy Head of Department at the Ministry of Transport and Infrastructure, Mehmet Erdem Atılğan from the Directorate General of Regulation of Transport Services, and Zafer Aydın from the Directorate General of Security participated and contributed, the discussions included the classification of serious violations in road transport, national electronic records for road transport enterprises, road-based public passenger transport services, initial qualifications and periodic training for drivers of specific road vehicles (Professional Driver CPC), harmonization of certain social legislation relating to driving and rest times in road transport, passenger rights in bus and coach transport and other issues.

On the second day of the workshop, activities focused on Railway Legislation. The workshop attended by Serdar Aslan, Head of Marketing and Sales Department at TÜRASAŞ, Ömer Tangül, Head of Department at the Directorate General of Regulation of Transport Services, and Orhan Sakar, Branch Manager at the Directorate of Strategy and Corporate Development of TCDD, addressed mainly the topics of the railway network for competitive freight transport, establishment of a single European railway area, certain aspects related to licensing procedures for railway operators, reporting obligations within the framework of monitoring the railway market, calculation of the costs incurred of train services, railway-based public passenger transport services and other related issues.

On the third day of the workshop, which was conducted with the participation of Durali İşler, Head of Department at the Directorate General of Maritime Safety, Hakan Demirlioğlu, Head of Department at the Directorate General of Shipyards and Coastal Structures, and Serkan Pulat, Head of Unit, the discussions included but not limited to the freedom to provide maritime transport services, unrestricted access to cargoes in ocean shipping, cabotage and international tramp services, transfer of records between cargo and passenger ships, common rules regarding financial transparency of ports, maritime safety and security, marine waste management and ship recycling and many other issues in the sector.

On the fourth and final day of the workshop, discussions related to Aviation Legislation took place with the participation of Özlem Salihoğlu, Chief of International Relations and Alliances at Turkish Airlines, Feyzullah Çınar, Head of Department at the Directorate General of Civil Aviation, and M. Sefa Ceyhan. Critical issues were addressed, including but not limited to the negotiations and implementations of air service agreements between European Union member states and third countries, allocation of slots, technical requirements for civil aviation flight crews and regulations related to airports, greenhouse gas emission allowance trading, The Aviation Legislation Workshop was concluded with the examination of various sectoral issues, including airspace utilization, air traffic management, flight data exchange protocols, and performance-based navigation.

Düzce Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı Projesi (Düzce SKUp) Başlangıç Toplantısı Gerçekleştirildi
The Kick-Off Meeting of Düzce Sustainable Urban Mobility Plan Project (Düzce SUMP) was Held



Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti tarafından finanse edilen Düzce Sürdürülebilir Kentsel Ulaşım Planı (SKUp) Projesinin başlangıç toplantısı 9 Ekim 2023 tarihinde gerçekleşmiştir. Düzce’de sürdürülebilir kentsel hareketliliği teşvik etmeyi amaçlayan projenin Sözleşme Makamı Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı, Nihai Faydalanıcısı Düzce Belediyesi’dir.

Daire Başkanımız Dr. Tijen İğci yönetimindeki toplantıya Düzce Belediye Başkanı Dr. Faruk Özlü, Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu Ulaştırma Sektörü Program Yöneticisi Akif Türkel, Daire Başkanlığımızın temsilcileri, Düzce Belediyesi temsilcileri, Yüklenici konsorsiyumun temsilcileri ve proje ekibi katılmıştır.

Toplantı, Dr. Faruk Özlü ve Akif Türkel’in projenin önemi ile ilgili konuşmalarının ardından, Proje’nin genel kapsamı, işleyiş ve ilerleyiş planı ile ilgili sunum ve Proje Kilit Uzmanları Bas Govers ve Patrick van Egmond’ın SKUp projelerinin önemi ve Düzce kenti için uygunluğu ile ilgili konuşmalarıyla sonlanmıştır.

The kick-off meeting of the Düzce Sustainable Urban Mobility Plan (SUMP) Project, financed by the European Union and the Republic of Türkiye took place on October 9, 2023. The project aims to promote sustainable urban mobility in Düzce, Contracting Authority for the Project is the Ministry of Transport and Infrastructure of Türkiye, and the End Recipient is Düzce Municipality.

The meeting, which chaired by the Head of Department for EU Investments Tijen İğci (PhD), was attended by Faruk Özlü (PhD), the Mayor of Düzce, Akif Türkel, Transport and Civil Protection tor Program Manager of the Delegation of the European Union to Türkiye, representatives from Department for EU Investments of Ministry of Transport of Türkiye and Infrastructure, Düzce Municipality, the Contractor, and the project team.

Following the remarks of Faruk Özlü (PhD) and Akif Türkel about the significance of the Project, the meeting was followed by a presentation on an overview of the project’s scope, implementation and work plan. The meeting continued with the Key Experts, Bas Govers and Patrick van Egmond’s speech on the importance of SUMP projects and the convenience of Düzce for the SUMP implementation.

“Türk Demiryolu Sektöründe İntermodal Taşımacılık Hizmetlerinin Güçlendirilmesi (U-IMT)” Projesi
2. Yönlendirme Komitesi Toplantısı Gerçekleştirildi
Second Steering Committee Meeting of “Strengthening Intermodal Transport Services in Turkish Railway Sector (U-IMT)” Project was Held



Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü'nün Sözleşme Makamı, Strateji Geliştirme Başkanlığı'nın Nihai Faydalanıcısı olduğu, Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti tarafından ortaklaşa finanse edilen “Türk Demiryolu Sektöründe İntermodal Taşımacılık Hizmetlerinin Güçlendirilmesi” projesi (U-IMT) İkinci Yönlendirme Komitesi Toplantısı tamamlanmıştır.

20 Ekim 2023 tarihinde Ankara’da düzenlenen toplantıya projenin paydaşları Altyapı Yatırımları Genel Müdürlüğü, Ulaştırma Hizmetleri Düzenleme Genel Müdürlüğü ve Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı'nın diğer ilgili birimleri ile Türkiye Cumhuriyeti Devlet Demiryolları (TCDD), TCDD Taşımacılık A.Ş. ve Türkiye’de çok modlu taşımacılık faaliyetleriyle ilgilenen sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri katılmıştır. Toplantıya Sözleşme Makamını temsilen Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürlüğü, Avrupa Birliği Yatırımları Dairesi Başkanı Dr. Tijen İğci ve Sözleşme Yöneticisi Sn. Tunç Demirel iştirak etmiştir.

Strateji Geliştirme Başkanlığı Planlama Dairesi Başkanı Sn. Demet Cavcav’ın başkanlık ettiği toplantıda, proje uzmanları, ilk yönlendirme komitesi toplantısından bu yana birinci, ikinci ve dördüncü bileşenlerde kaydedilen ilerlemeyi ve üçüncü bileşenin planlamasını aktaran bir sunum yapmıştır. Toplantı soru-cevap bölümü ile sona ermiştir.

The Second Steering Committee Meeting of the “Strengthening Intermodal Transport Services in Turkish Railway Sector” (U-IMT) Project, co-financed by the European Union and the Republic of Türkiye, of which the Strategy Development Directorate is the End Beneficiary and Directorate General for European Union and Foreign Relations of the Ministry of Transport and Infrastructure is the Contracting Authority, was successfully completed.

The stakeholders of the project including the Directorate General of Infrastructure Investments, the Directorate General of Transportation Services Regulation and other relevant units of the Ministry of Transport and Infrastructure, as well as the Turkish State Railways (TCDD), TCDD Taşımacılık A.Ş. and representatives of non-governmental organizations interested in multi-modal transportation activities in Türkiye attended the meeting held in Ankara on October 20, 2023. Representing the Contracting Authority, Tijen İğci (PhD) the Head of the Department for European Union Investments from Directorate General for European Union Affairs and Foreign Relations, and Contract Manager Tunç Demirel attended the meeting.

As the representative of the End Beneficiary Demet Cavcav (PhD), Head of Planning Department from Strategy Development Directorate chaired the meeting and gave the floor to U-IMT project technical assistance team. Experts of the project presented the progress made in Component 1, Component 2, and Component 4 since the first steering committee meeting and the planning of Component 3. The meeting ended with a question-and-answer session.

Denetim Misyonu için Türkiye’de Bulunan Avrupa Komisyonu Komşuluk Politikası ve Genişleme Müzakereleri Genel Müdürlüğü (DG NEAR) Yetkilileri Bakanlığımızı Ziyaret Etti
Representatives of the European Commission Directorate General for Neighbourhood and Enlargement Negotiations (DG NEAR) Paid a Visit to the Ministry During Their Supervision Mission in Türkiye



Avrupa Komisyonu Komşuluk Politikası ve Genişleme Müzakereleri Genel Müdürlüğü (DG NEAR) yetkilileri, AB Türkiye Delegasyonunun yürüttüğü programlama, izleme, uygulama, iç prosedürler, paydaşlarla ilişkiler gibi faaliyetleri denetlemek amacıyla 23-27 Ekim 2023 tarihlerinde bir süpervizyon (denetim) misyonu düzenlemiştir. Bu çerçevede, USOP'un daha etkin ve verimli bir şekilde yürütülmesi ve mevcut sorunların çözümüne ilişkin fikir alışverişinde bulunmak amacıyla 27 Ekim 2023 tarihinde Bakanlığımızda bir toplantı gerçekleştirilmiştir.

Avrupa Birliği ve Dış İlişkiler Genel Müdürü ve Program Otoritesi Başkanı Burak Aykan ve AB Türkiye Delegasyonu Mali İşbirliği Bölüm Başkanı Odoardo Como'nun eş başkanlık ettiği toplantıya Avrupa Birliği Yatırımları Dairesi Başkanlığından Daire Başkanı Dr. Tijen İğci ve ilgili birimlerin sorumluları ile Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu yetkilileri katılmıştır.

Representatives of the European Commission Directorate General for Neighbourhood and Enlargement Negotiations (DG NEAR) organized a supervision mission on 23-27 October 2023 in order to inspect activities such as programming, monitoring, implementation, internal procedures, relations with stakeholders carried out by the EU Delegation to Türkiye. In this context, a meeting was held at the Ministry premises on October 27, 2023, in order to exchange views to implement the SOPT more effectively and efficiently and to solve the current problems.

The meeting was co-chaired by Mr. Burak Aykan, Head of Transport Operating Structure and Director General of EU Affairs and Foreign Relations, and Odoardo Como, Head of Cooperation of the EU Delegation to Türkiye. The Head of the Department of European Union Investments, Dr. Tijen İğci (PhD), chiefs of units of the Department and officials from the European Union Delegation to Türkiye also attended the meeting.

HAYDİ İZLEYELİM! LET'S WATCH!

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Avrupa Birliği Yatırımları Dairesi Başkanı ve IPA Direktörü Dr. Tijen İğci, Dışişleri Bakanlığı AB Başkanlığınca düzenlenen IPA III Teknik Destek Projesi Kapanış Konferansı'na katıldı. Konferansın ilgili bölümüne <https://www.youtube.com/watch?v=BL9zkvoe5-Q> adresinden ulaşabilirsiniz.

Tijen İğci (PhD), Head of Department for EU Investments and IPA Director in the Ministry of Transport and Infrastructure participated to the Closing Event of the IPA-III Technical Assistance Project organised by the Ministry of Foreign Affairs Directorate for EU Affairs. You can access the video via <https://www.youtube.com/watch?v=BL9zkvoe5-Q>



Bu yayın Avrupa Birliği ve Türkiye Cumhuriyeti'nin mali desteğiyle hazırlanmıştır. Bu yayının içeriğinden sadece International Consulting Expertise (ICE) sorumludur ve hiçbir şekilde Avrupa Birliği veya Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığının görüşlerini yansıttığı şeklinde yorumlanamaz.

This publication was produced with the financial support of the European Union and the Republic of Türkiye. Its contents are the sole responsibility of International Consulting Expertise (ICE) and do not necessarily reflect the views of the European Union and the Ministry of Transport and Infrastructure.

@ulastirmausop

@UlastirmaUSOP



/Ulaştırma Sektörel Operasyonel Programı

ipa.uab.gov.tr